

## ZIYAARAT-E-MUTLAQAH

Peace be on you, O Ameer ul Moomineen!	<b>ASSALAAMO A'LAYKA YAA AMEERAL MOMINEENA</b>	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ
Peace be on you, O the dearest beloved of Allah!	<b>ASSALAAMO A'LAYKA YAA HABEEBALLAAHE</b>	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ
Peace be on you, O true friend of Allah!	<b>ASSALAAMO A'LAYKA YAA SAFWATALLAAHE</b>	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفْوَةَ اللَّهِ
Peace be on you, O representative of Allah!	<b>ASSALAAMO A'LAYKA YAA WALIYALLAAHE</b>	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ
Peace be on you, O decisive argument of Allah!	<b>ASSALAAMO A'LAYKA YAA HUJJATALLAAHE</b>	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ
Peace be on you, O the Leader of guidance!	<b>ASSALAAMO A'LAYKA YAA EMAAMAL HODAA</b>	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْهُدَى
Peace be on you, O the symbol of piety!	<b>ASSALAAMO A'LAYKA YAA A'LAMAT TOQAA</b>	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِلْمَ التَّقَى
Peace be on you, O He who carried out the divine mission, obeyed Allah, devoted himself to the service of Allah, selected the best, kept his word!	<b>ASSALAAMO A'LAYKA AYYOHAL WASTIYYUL BARRUTTAQIYYUN</b>	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْوَصِيُّ الْبِرُّ التَّقِيُّ
	<b>NAQIYYUL WAFIYYO</b>	النَّقِيُّ الْوَفِيُّ
Peace be on you, O the father of Hasan and Husayn!	<b>ASSALAAMO A'LAYKA YAA ABAL HASANE WAL HUSAYNE</b>	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ
Peace be on you, O the mainstay of the religion of Allah! Peace be on you, O the first of the (twelve) successors, the confidant of the Lord of the worlds;	<b>ASSALAAMO A'LAYKA YAA A'MOODAD DEENE</b>	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَمُودَ الدِّينِ
	<b>ASSALAAMO A'LAYKA YAA SAYYEDAL WASTIYYEENA WA AMEENA RABBIL A'ALAMEENA</b>	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ وَ أَمِينَ رَبِّ الْعَالَمِينَ

the administrator of the "day of judgement", the best of all believers,

**WA DAYYAANA YAWMID  
DEENE WA KHAYRAL  
MOMINEENA**

وَدَيَانَ يَوْمِ الدِّينِ وَخَيْرَ الْمُؤْمِنِينَ

the chief of the truthfuls, the purest progeny of the Prophets,

**WA SAYYEDAS  
SIDDEEQEENA WA SAFWATA  
MIN SOLAALATIN  
NABIYYEENA**

وَسَيِّدَ الصِّدِّيقِينَ وَالصَّفْوَةَ مِنْ سُلَالَةِ  
النَّبِيِّينَ

the gate of wisdom of the Lord of the worlds, the treasurer of His Book,

**WA BAABA HIKMATE  
RABBIL 'ALAMEENA WA  
KHAAZENA WAHYEHI**

وَبَابَ حِكْمَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَخَازِنَ  
وَحْيِهِ

the treasure of His knowledge, the well-wisher of His Prophet's ummah

**WA A'YBATA I'LMEHI WAN  
NAASEHA LE-UMMATA  
NABIYYEHI**

وَعَيْبَةَ عِلْمِهِ وَالنَّاصِحَ لِأُمَّةِ نَبِيِّهِ

whom he always gave sincere advice, the follower of His Apostle, and for His sake staked his own life to assist (him),

**WAT-TAALEYA  
LERASOOLEHI WAL  
MOWAASEYA LAHU  
BENAFSEHI**

وَالتَّالِيَ لِرَسُولِهِ وَالْمُؤَاسِيَ لَهُ بِنَفْسِهِ

used His "reason and argument" in his own discourses,

**WAN NAATEQA  
BEHUJJATEHI WA DAA-E'YA  
ILAA SHAREE-A'TEHI**

وَالنَّاطِقَ بِحُجَّتِهِ وَالدَّاعِيَ إِلَى شَرِيعَتِهِ

and invited people unto the law of God, and introduced the system approved by Him.

**WAL MAAZEYA A'LAA  
SUNNATEHI**

وَالْمَاضِيَ عَلَى سُنَّتِهِ

O Allah I testify that he took steps to revive and generate that which Your Apostle

**ALLAAHUMMA INNEE  
ASH-HADO ANNAHU QAD  
BALLAGA A'N RASOOLEKA**

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُ أَنَّهُ قَدْ بَلَغَ عَنْ رَسُولِكَ

entrusted to him. Took care of that which (Your Apostle) put in his safekeeping, protected that which (Your Apostle) gave over to him, in letter

**MAA HUMMELA WA RA-A'A  
MAS-TOHFEZA WA HAFEZA  
MAS-TOODE-A'**

مَا حُمِّلَ وَرَعَى مَا اسْتُحْفِظَ وَحَفِظَ مَا  
اسْتُودِعَ

and spirit adhered to that which  
You has made lawful,  
proclaimed unlawful that which  
You has forbidden, gave effect  
to Your laws,

**WA HALLALA HALAALAKA  
WA HARRAMA HARAAMAKA  
WA AQAAMA AHKAAMAKA**

وَحَلَّلَ حَلَالَكَ وَحَرَّمَ حَرَامَكَ وَ أَقَامَ  
أَحْكَامَكَ

waged war, in Your cause,  
against those who were guilty  
of the breach of faith;

**WA JAAHADAN NAAKESEENA  
FEESABEELEKA**

وَ جَاهَدَ النَّاكِثِينَ فِي سَبِيلِكَ

against those who swerved  
from that which was right  
according to Your command;

**WAL QAASETEENA FEE  
HUKMEKA**

وَ الْقَاسِطِينَ فِي حُكْمِكَ

against those who deviated  
from Your true religion,  
exercising self-control, but  
retributing good and bad,

**WAL MAAREQEENAA'N  
AMREKA SAABERAN  
MOHTASEBAN**

وَ الْمَارِقِينَ عَنِ أَمْرِكَ صَابِرًا مُحْتَسِبًا

and for Your sake did not take  
to task those who rebuked and  
blamed him out of meanness.

**LAA TAAKHOZOHU FEEKA  
LAWMATO LAAA-EM**

لَا تَأْخُذُهُ فِيكَ لَوْمَةٌ لَا تَمِيحُ

O Allah send blessings on him,  
much and more than that which  
You has sent on any one

**ALLAAHUMMA SALLE  
A'LAYHE AFZALA MAA  
SALLAYTA A'LAA AHADIN**

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَيَّ  
أَحَدٍ

of Your close favourite friends  
or Prophets.

**MIN AWLEYAAA-EKA WA  
ASFEYAAA-EKA WA  
AWSEYAAA-E  
AMBEYAAA-EKA**

مِنْ أَوْلِيَائِكَ وَ أَصْفِيَاءِ أَنْبِيَائِكَ

O Allah this is the resting place  
of Your beloved friend,  
obedience

**ALLAAHUMMA HAAZAA  
QABRO WALIYYEKAL LAZEE  
FARAZTA TAA-A'TAHU**

اللَّهُمَّ هَذَا قَبْرُ وَلِيِّكَ الَّذِي فَرَضْتَ  
طَاعَتَهُ

unto whom has been made  
obligatory; You has made it  
compulsory for all Your  
servants to acknowledge him as  
an authority;

**WA JA-A'LTA FEE AA'-NAAQE  
E'BAADEKA  
MOBAAYA-A'TAHU**

وَ جَعَلْتَ فِي أَغْنَاقِ عِبَادِكَ مُبَايَعَتَهُ

he is Your representative,  
through whom, You catches  
hold of and also passes over,

**WA KHALEEFATEKAL LAZEE  
BEHI TAAKHOZO WA  
TOA'-TEE**

وَ خَلِيفَتِكَ الَّذِي بِهِ تَأْخُذُ وَ تُعْطَى

through him You gives a  
reward, and also inflicts  
penalty. I make the highest  
efforts to stay attached with  
him

**WA BEHI TOHEEBO WA  
TO-A'AQEBO WA QAD  
QASADTOHU TAMA-A'N**

وَ بِهِ تُثِيبُ وَ تَعَاقِبُ وَ قَدْ قَصَدْتَهُ طَمَعًا

so that I deserve to be among  
Your friends, (such a man) is  
credited with the highest merits  
by You;

**LEMAA AA'-DAD-TAHU  
LE-AWLEYAAA-EKA  
FABE-A'ZEEME QADREHI  
I'NDAKA**

لِمَا أَعَدَدْتَهُ لِأَوْلِيَّائِكَ فَبِعَظِيمِ قَدْرِهِ  
عِنْدَكَ

before You he occupies a  
noticeable important place, and  
Your closest nearness is his  
final destination;

**WA JALEELE KHATAREHI  
LADAYKA WA QURBA  
MANZELATEHI MINKA**

وَ جَلِيلِ خَطَرِهِ لَدَيْكَ وَ قُرْبِ مَنْزِلَتِهِ  
مِنْكَ

send blessings on Mohammad  
and on the children of  
Mohammad,

**SALLE A'LAA MOHAMMADIN  
WA AALE MOHAMMAD**

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ

and do for me that which You  
are able to do,

**WAF-A'L BEE MAA ANTA  
AHLOHU**

وَ افْعَلْ بِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ

because, verily, You owns  
generosity and kindness.

**FA-INNAKA AHLUL KARAME  
WAL JOODE**

فَإِنَّكَ أَهْلُ الْكَرَمِ وَ الْجُودِ

Peace be on you, O my Master,  
and on Aadam and Nooh who  
lie (buried)

**WASSALAAMO A'LAYKA YAA  
MAWLAAYA WA A'LAA  
ZAJEE-A'YKA**

وَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ وَ عَلَى  
ضَجِيعَتِكَ

side by side with you, mercy  
and blessings of Allah be on  
you.

**AADAMA WA NOOHIN WA  
RAHMATULLAAHE WA  
BARAKAATOHU**

أَدَمَ وَ نُوحَ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتَهُ

*Now kiss the "Zarih Mubarak", stand at the head of the holy grave, and say:*

O my Master I have come to  
your place, through you, I  
apply to

**YAA MAWLAAYA ELAYKA  
WOFODDEE WA BEKA  
ATAWASSALO**

يَا مَوْلَايَ إِلَيْكَ وَفُودِي وَبِكَ آتَوَسَّلُ

Allah for fulfillment of my aim.

**ELAA RABBEE FEE  
BOLOGHE MAQSOODEE**

إِلَى رَبِّي فِي بُلُوغِ مَقْصُودِي

I am positively sure that whoso  
keeps close to

**WA ASH-HADO ANNAL  
MOTAWASSELA BEKA**

وَ أَشْهَدُ أَنَّ الْمُتَوَسِّلَ بِكَ

you never comes to grief,  
whoso asks for satisfaction,  
fully aware of your authority,  
never comes back  
empty-handed,

**GHAYRO KHAANA-EBIN WAT  
TAALIBA BEKA A'N  
MAA'-REFATIN**

غَيْرُ خَائِبٍ وَ الطَّالِبُ بِكَ عَنْ مَعْرِفَةٍ

unless all his demands are  
decided and settled in his  
favour;

**GHAYRO MARDOODIN ILLAA  
BEQAZAAA-E  
HAWAAA-EJEHI**

غَيْرُ مَرْدُودٍ إِلَّا بِقَضَاءِ حَوَائِجِهِ

therefore, recommend me (my  
case) to Allah, your Lord and  
my Lord,

**FAKUN LEE SHAFEE-A'N  
ELALLAAHE RABBEKA WA  
RABBEE**

فَكُنْ لِي شَفِيعًا إِلَى اللَّهِ رَبِّكَ وَ رَبِّي

for favourable settlement of my  
demands, for speedy disposal  
of my affairs,

**FEE QAZAAA-E  
HAWAAA-EJEE WA  
TAYSEERE OMOOREE**

فِي قَضَاءِ حَوَائِجِي وَ تَيْسِيرِ أُمُورِي

for relief from hardships, for  
forgiveness of my wrongdoings,

**WA KASHFE SHIDDATEE WA  
GHUFRAANE ZAMBEE WA**

وَ كَشْفِ شِدَّتِي وَ غُفْرَانِ ذَنْبِي

for enough means of livelihood,  
for a long life,

**SA-A'TE RIZQEEWA  
TATWEELE U'MREE**

وَ سَعَةِ رِزْقِي وَ تَطْوِيلِ عُمْرِي

and for granting me that which I  
have asked for, in this world  
and in the Hereafter.

**WA EA'-TAAA-ESO-OOLEE  
FEE AAKHERATEE WA  
DUNYAAYA**

وَ اعْطَاءِ سُؤْلِي فِي آخِرَتِي وَ دُنْيَايَ

O Allah damn the killers of the  
commander of the faithful.

**ALLAAHUMMAL-A'N  
QATALATA AMEERIL  
MOMINEENA**

اللَّهُمَّ الْعَنْ قَتَلَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

O Allah damn the killers of  
Hasan and Husayn.

**ALLAAHUMMAL-A'N  
QATALATAL HASANE WAL  
HUSAYNE**

اللَّهُمَّ الْعَنْ قَتَلَةَ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ

O Allah damn the killers of the Holy Imams, condemn them to eternal punishment,

**ALLAAHUMMAL-A'N  
QATALATAL A-IMMATE WA  
A'ZZIBHUM A'ZAABAN  
ALEEMAN**

اللَّهُمَّ الْعَنْ قَتْلَةَ الْأَئِمَّةِ وَ عَذِّبَهُمْ عَذَابًا  
الْإِيمَا

like which You has not yet punished anyone in the whole universe,

**LAA TO-A'ZZIBOHU AHADAN  
MENAL A'ALAMEENA  
A'ZAABAN KASEERAN**

لَا تُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ عَذَابًا كَثِيرًا

doomed ever to repeating damnation; which never shall leave them alone, nor there should be a fixed time, an interval,

**LAN-QETAA-A'LAHU WA LAA  
AJALA WA LAA AMADA  
BEMAA SHAAAQQOO  
WOLAATE AMREKA**

لَا انْقِطَاعَ لَهُ وَلَا أَجَلَ وَلَا أَمَدٍ بِمَا  
شَأَقُوا وَلَا فِ أَمْرِكَ

lest they may (again) tear asunder the authority of Your commands; and keep ready for them that punishment which none from among Your creation will ever encounter.

**WA A-I'DDA LAHUM  
A'ZAABAN LAM TOHILLAHU  
BE-AHADIN MIN KHALQEKA**

وَ أَعِدُّ لَهُمْ عَذَابًا لَمْ تُحَلِّهُ بِأَحَدٍ مِّنْ  
خَلْقِكَ

O Allah crack down on the killers of the friends of Your Apostle,

**ALLAAHUMMA WA ADKHIL  
A'LAA QATALATE ANSAARE  
RASOOLEKA**

اللَّهُمَّ وَ ادْخِلْ عَلَيَّ قَتْلَةَ أَنْصَارِ رَسُولِكَ

on the killers of the commander of the faithful,

**WA A'LAA QATALATE  
AMEERIL MOMINEEN**

وَ عَلَيَّ قَتْلَةَ الْأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

on the killers of Hasan and Husayn,

**WA A'LAA QATALATIL  
HASANE WAL HUSAYNE**

وَ عَلَيَّ قَتْلَةَ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ

on the killers of the friends of Hasan and Husayn,

**WA A'LAA QATALATE  
ANSAARIL HASANE WAL  
HUSAYNE**

وَ عَلَيَّ قَتْلَةَ أَنْصَارِ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ

on the killers of all those (faithfuls) who were killed in the love of the progeny of Mohammad,

**WA QATALATE MAN QOTELA  
FEE WELAAYATE AALE  
MOHAMMADIN AJMA-E'ENA**

وَ قَتْلَةَ مَنْ قُتِلَ فِي وَ لِيَّةِ آلِ مُحَمَّدٍ  
أَجْمَعِينَ

and inflict a painful punishment, and as much again in the lowest tiers of the burning Fire,

**A'ZAABAN ALEEMAN  
MOZAA-A'FAN FEE ASFALE  
DARAKIN MENAL JAHEEME**

عَذَابًا أَلِيمًا مُضَاعَفًا فِي أَسْفَلِ دَرَكٍ مِّنَ  
الْجَحِيمِ

so that for them there is no letup in torment, and they stay there,

**LAA YUKHAFFAFO  
A'NHOMUL A'ZAABO WA HUM  
FEEHI MUBLESOONA**

لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَهُمْ فِيهِ  
مُبْلِسُونَ

wrapped in grief, condemned to hell, hanging down their heads before their Lord,

**MAL-O'ONOONA NAAKESOO  
RO-OOSEHIM I'NDA  
RABBEHIM**

مَلْعُونُونَ نَاكِسُوا رُؤُسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ

that they (at last) see with their own eyes what the (inevitable) suffering is, and how the shame and disgrace shall last for ever,

**QAD A'AYANUN  
NADAAMATA WAL KHIZYAT  
TAWEELA**

قَدْ عَايَنُوا النَّدَامَةَ وَالْخِزْيَ الطَّوِيلَ

for killing the children of Your Prophets and Apostles,

**LEQATLEHIM I'TRATA  
AMBAYAAA-EKA WA  
ROSOLEKA**

لِقَتْلِهِمْ عِتْرَةَ أَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ

and their friends and followers, from among Your pious servants.

**WA ATBAA-A'HUM MIN  
E'BAADEKAS SAALEHEENA**

وَآتْبَاعَهُمْ مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

O Allah let damnation torment them in their innermost thoughts and feelings,

**ALLAAHUMMAL-A'NHUM  
MUSTASIRRIS SIRRE**

اللَّهُمَّ الْعَنَّهُمْ فِي مُسْتَسِرِّ السِّرِّ

and in their social relationship and dealings, during their lifetime in his world, and after death, in the heaven.

**WA ZAAHERIL A'LAANEYATE  
FEE ARZEKA WA  
SAMAAA-EKA**

وَظَاهِرِ الْعَلَانِيَةِ فِي أَرْضِكَ وَسَمَائِكَ

O Allah let my approach be sincere in the matter of Your friends,

**ALLAAHUMMAJ-A'L LEE  
QADAMA SIDQIN FEE  
AWLEYAAA-EKA**

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي قَدَمَ صِدْقٍ فِي أَوْلِيَائِكَ

let me love and take delight in their presence, near their resting abodes,

**WA HABBIB ELAYYA  
MASHAAHEDA HUM WA  
MUSTAQARRAHUM**

وَحَبِيبِ إِلَيَّ مَشَاهِدَهُمْ وَمُسْتَقَرَّهُمْ

till You unite me with them,  
and let me join them,

**HATTAA TULHEQANEE  
BEHIM WA TAJ-A'LANEE  
LAHUM TABA-A'N**

حَتَّى تُلْحِقَنِي بِهِمْ وَتَجْعَلَنِي لَهُمْ تَبَعًا

in this world, and in the  
Hereafter, O the Most Merciful  
of all who show mercy!

**FID DUNYAA WAL  
AAKHERATE YAA ARHAMAR  
RAAHEMEENA**

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

*Then kiss the shrine. Stand with your back towards Ka'bah facing the holy shrine  
and recite:*

Peace be on you, O Abu  
Abdullah.

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
ABAA ABDILLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ

Peace be on you, O the son of  
the Apostle of Allah.

**ASSALAAMO A'LAYKA  
YABNA RASOOLILLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ

Peace be on you, O the son of  
the commander of the faithful.

**ASSALAAMO A'LAYKA  
YABNA AMEERIL  
MOMINEENA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

Peace be on you, O the son of  
Fatemah Zehra,

**ASSALAAMO A'LAYKA  
YABNA FAATEMATAZ  
ZAHRAAA-E**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ

the leader of the women of the  
universe.

**SAYYEDATE NESAAA-IL  
A'ALAMEENA**

سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ

Peace be on you, O the father  
of the guiding leaders, the  
guided ones.

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
ABAL A-IMMATIL  
HAADEENAL MAHDIYYEENA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْأَيْمَةِ الْهَادِيْنَ  
الْمَهْدِيِّنَ

Peace be on you, O the one  
who was felled down while  
tears were pouring out from his  
eyes.

**ASSALAAMO A'LAYKA YA  
SAREE-A'D DAM-A'TIS  
SAAKEBATE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَرِيْعَ الدَّمْعَةِ السَّكْبَةِ

Peace be on you, O the  
possessor of the perfected  
calamity.

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
SAAHEBAL MOSEEBATIR  
RAATEBATE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْمُصِيبَةِ  
الرَّاتِبَةِ

Peace be on you and on your  
grandfather and your father.

**ASSALAAMO A'LAYKA WA  
A'LAA JADDEKA WA ABEKA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ عَلَى جَدِّكَ وَ أَبِيكَ



Peace be on you and on your mother and your brother.

**ASSALAAMO A'LAYKA WA  
A'LAA UMMEKA WA  
AKHEEKA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أُمِّكَ وَآخِيكَ

Peace be on you the leaders from your progeny and sons.

**ASSALAAMO A'LAYKA WA  
A'LAL A-IMMATE MIN  
ZURREEYATEKA WA  
BANEKA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ الْأَئِمَّةِ مِنْ ذُرِّيَّتِكَ  
وَ بَنِيكَ

I bear witness that Allah has ordained the mud as pure

**ASH-HADO LAQAD  
TAYYABALLAAHO BEKAT  
TORAABA**

أَشْهَدُ لَقَدْ طَيَّبَ اللَّهُ بِكَ التُّرَابَ

because of you and has explained the Book through you

**WA AWZAHO BEKAL  
KETAABA WA JA-A'LAKA**

وَأَوْضَحَ بِكَ الْكِتَابَ وَجَعَلَكَ

and has made you and your father and grandfather and brother and sons

**WA ABAKA WA JADDAKA  
WA AKHAAKA WA BANEKA**

وَأَبَاكَ وَجَدَّكَ وَأَخَاكَ وَبَنِيكَ

as examples for the possessors of understanding, O the son of the auspicious

**I'BRATAN LEOLIL ALBAABE  
YABNAL MAYAAMEENAL**

عِبْرَةً لِأُولَى الْأَلْبَابِ يَا بَنَ الْأَمْيَامِينِ

and pure ones, the reciters of the Book. I direct my

**ATYAABIT TAALEENAL  
KETAABA WAJJAHTO**

الْأَطْيَابِ النَّالِينَ الْكِتَابَ وَجَهْتُ

salutations to you, may the blessings of Allah and His peace be

**SALAAMEE ELAYKA  
SALAWAATULLAAHE WA  
SALAAMOHU**

سَلَامِي إِلَيْكَ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ

on you and may He made the hearts of the people

**A'LAYKA WA JA-A'LA  
AF-EDATAN MENAN NAASE**

عَلَيْكَ وَجَعَلَ أَقْبِدَةَ مِنَ النَّاسِ

incline towards you. He is not unsuccessful who adheres to you and seeks refuge in you.

**TAHWEE ELAYKA MAA  
KHABA MAN TAMASSAKA  
BEKA WA LAJA-A ELAYKA**

تَهْوِي إِلَيْكَ مَا خَابَ مَنْ تَمَسَّكَ بِكَ  
وَلَجَأَ إِلَيْكَ

*Stand at the foot of the Holy grave and recite:*

Peace be on the progenator of the Imams, intimately associated with the mission of prophethood.

**ASSALAAMO A'LAA ABIL  
A-IMMATE WA KHALEELIN  
NOBUWWATE**

السَّلَامُ عَلَى أَبِي الْأَيْمَةِ وَ خَلِيلِ النَّبُوَّةِ

particularly preferred for the equal affiliation.

**WAL MAKHSOOSE BIL  
OKHUWWATE**

وَالْمَخْصُوصِ بِالْأُخُوَّةِ

Peace be on the prima donna of the Religion

**ASSALAAMO A'LAA  
YAA'-SOOBID DEENE**

السَّلَامُ عَلَى يَعْسُوبِ الدِّينِ

and Belief, the Word of the Beneficent.

**WAL EEMAANE WA  
KALEMATIR RAHMAANE**

وَالْإِيمَانَ وَ كَلِمَةَ الرَّحْمَنِ

Peace be on the standard model (yardstick, criterion)

**ASSALAAMO A'LAA  
MEEZAANIL AA'-MAALE**

السَّلَامُ عَلَى مِيزَانِ الْأَعْمَالِ

of the "Ideal way of life", the director who plans and executes (all) affairs, the "sword" of the Almighty,

**WA MOQALLEBIL AHWAALE  
WA SAYFE ZIL JALAALE**

وَمُقَلِّبِ الْأَحْوَالِ وَ سَيْفِ ذِي الْجَلَالِ

the distributor of the pure water of the fountain of benevolence and love.

**WA SAAQIS SALSABEELIZ  
ZOLAALE**

وَ سَاقِي السَّلْسَبِيلِ الزُّلَالِ

Peace be on the benefactor of the faithfuls,

**ASSALAAMO A'LAA  
SAALIHILMOMINEENA**

السَّلَامُ عَلَى صَالِحِ الْمُؤْمِنِينَ

the inheritor of the wisdom of the prophets, the administrator of the Day of Judgement.

**WA WAARESET'LMIN  
NABIYYEENA WA HAAKEME  
YAWMID DEENE**

وَ وَارِثِ عِلْمِ النَّبِيِّينَ وَ الْحَاكِمِ يَوْمِ  
الدِّينِ

Peace be on the growth (fullness) of piety,

**ASSALAAMO A'LAA  
SHAJARATIT TAQWAA**

السَّلَامُ عَلَى شَجَرَةِ التَّقْوَى

the hearer of hidden thoughts and secret communications.

**WA SAAME-ISSIRRE WAN  
NAJWAA ASSALAAMO**

وَ سَامِعِ السِّرِّ وَ النَّجْوَى

Peace be on the "argument" Allah put forward as a convincing proof.

**A'LAA HUJJATILAAHIL  
BAALEGHATE**

السَّلَامُ عَلَى حُجَّةِ اللَّهِ الْبَالِغَةِ

His all-encompassing mercy,  
His disciplinary strike.

**WA NEA'-MATEHIS  
SAABEGHATE WA  
NIQMATEHID DAAMEGHATE**

وَنِعْمَتِهِ السَّابِغَةِ وَنَقْمَتِهِ الدَّامِغَةِ

Peace be on the true and clear  
path,

**ASSALAAMO A'LAS  
SERAATIL WAAZEHE**

السَّلَامُ عَلَى الصِّرَاطِ الْوَاضِحِ

the distinct and bright star, the  
sincere and kind Guide,

**WAN-NAJMILLAA-EHE WAL  
IMAAMIN NAASEHE**

وَالنَّجْمِ لِلْإِمَامِ النَّاصِحِ

the many splendoured torch,  
the mercy and blessings of  
Allah be on you.

**WAZ ZENAADIL QAADEHE  
WA RAHMATULLAAHE WA  
BARAKAATOHU**

وَالزَّنَادِ الْقَادِحِ وَرَحْمَةِ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ

*Stand at the head of the Holy grave and recite:*

### **ZIYAARAT OF PROPHET ADAM (A.S.)**

Peace be on you, O he who was  
sincerely attached to Allah!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
SAFIYYALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفِيَّ اللَّهِ

Peace be on you, O beloved  
friend of Allah!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
HABEEBALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ

Peace be on you, O Prophet of  
Allah!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
NABIYYALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ

Peace be on you, O faithful  
trustee of Allah!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
AMEENALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ

Peace be on you, O the  
representative of Allah on His  
earth!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
KHALEEFATALLAAHE FEE  
ARZEHI**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ

Peace be on you, O father of  
mankind!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
ABAL BASHARE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْبَشَرِ

Peace be on you, and on your  
soul and body,

**ASSALAAMO A'LAYKA WA  
A'LAA ROOHEKA WA  
BADANEKA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى رُوحِكَ وَبَدَنِكَ

and on your pure children and  
descendants,

**WA A'LAT TAAHEREENAMIN  
WULDEKA WA ZURRIYATEKA**

وَعَلَى الطَّاهِرِينَ مِنْ وُلْدِكَ وَذُرِّيَّتِكَ

blessings of Allah be on you,  
blessings that

no one can count save He, and  
Allah's mercy and blessings be  
on you.

**WA SALLALLAAHO A'LAYKA  
SALAATAN LAA YOHSEEHAA**

**ILLAA HOWA WA  
RAHMATULLAAHE WA  
BARAKAATOHU**

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ صَلَوةً لَا يُحْصِيهَا

إِلَّا هُوَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ